

Expositions de trophées nationaux sportifs

à Londres, d'avril à octobre 1951

L'Exposition de trophées nationaux sportifs qui va s'ouvrir le 23 avril prochain à Hudchinson House, à Londres, l'ancienne demeure de feu Lord Derby, constitue à plus d'un point de vue une fort intéressante attraction pour les visiteurs d'outre-mer et le public en général. Elle se déroulera dans le cadre du Festival de Grande-Bretagne. Cette exposition groupera des coupes et trophées de toutes formes et grandeurs avec l'explication de leurs histoires respectives et que les sportifs auront rarement eu l'occasion d'admirer dans un cadre aussi restreint. Cinq cents trophées environ seront exposés. C'est donc avec un grand plaisir

que S. A. R. le Duc d'Edimbourg, K. G. en tant que président et Lord Aberdare de Duffryn, C. B. E. en qualité de président du Comité exécutif (qui est membre du C. I. O.), ont étroitement collaboré avec les autres membres du Conseil général, parmi lesquels nous relevons le nom de Lord Burghley, K. C. M. B., membre du C. I. O., ainsi que d'autres personnalités intéressées au sport national et international dont le seul souci est de faire de cette exposition un succès total. Le bénéfice éventuel de cette organisation sera attribué aux besoins du sport en Grande-Bretagne.

Exhibition of national sporting trophies

in London, from April to October 1951

The Exhibition of National Sporting Trophies to be opened at Hudchinson House in London, formerly the London home of the late Lord Derby, on April 23d next will constitute one of the most interesting attractions for visitors from Overseas and the sporting public generally during the period of the Festival of Great Britain. There will be on view Cups and Trophies of all shapes and sizes with an entertaining history and many of which the sporting enthusiast rarely has had an opportunity of seeing at close quarters. About five hundred trophies will be displayed. It is, therefore, with genuine pleasure that H. R. H. The Duke of Edinburgh, K. G. as President and Lord

Aberdare of Duffryn, C. B. E. (member of the I. O. C.) as Chairman, have so closely co-operated with other members of the General Council amongst whom we find also the name of Lord David Burghley, K. C. M. G., member of the I. O. C. and many other gentlemen who have been prominently identified in promoting, and preserving, the best interest of National and International Sport, with the sole object of making the Exhibition a complete success. Any profits which may accrue from those joint efforts will be devoted to the real needs of Sporting Organisations which will be universally agreed as a most laudable purpose.

AVIS A MM. LES MEMBRES DU C. I. O.

A propos de la session de Vienne.

Le programme détaillé que vous avez reçu de Vienne mentionne pour le vendredi 11 mai un déplacement facultatif pour Badgastein et Innsbruck. Il est à noter que les membres qui se joindront à cette excursion seront les hôtes du Comité olympique autrichien aussi bien pour le voyage que pour le séjour dans ces villes jusqu'au dimanche 13 mai. Les membres qui prendront part à cette excursion ne prendront donc leur billet de retour (soit par avion, soit par train) que depuis Innsbruck, et non depuis Vienne.

ged for Friday May 11th. Will Members who intend to join this excursion please note that they will be the guests of the Austrian Olympic Committee for the journey as well as during their stay in these towns till Sunday May 13th. Consequently the Members who are taking part in this excursion are notified to take their return ticket (either by air or by train) from Innsbruck only and not from Vienna.

INTIMATION TO THE MEMBERS OF THE I. O. C.

Concerning the coming Congress in Vienna.

The detailed programme which you have received from Vienna mentions an optional journey to Badgastein and Innsbruck arran-

A la page ci-contre, nous publions une reproduction du premier Bulletin de la première année du C. I. O., édité par le Baron P. de Coubertin, en juillet 1894. Il est amusant de constater au bas de la troisième colonne que le premier point du programme du congrès rétablissant les Jeux olympiques fut celui de l'« amateurisme et professionalism », question qui préoccupe le monde sportif plus que jamais.